

The International Classification for Seasonal Snow on the Ground



Prepared by:

Working Group on
Snow Classification:

S. Colbeck (chair)
E. Akitaya
R. Armstrong
H. Gubler
J. Lafeuille
K. Lied
D. McClung
E. Morris

Issued by:

The International Commission on Snow and Ice
of the
International Association of Scientific Hydrology

and Co-Issued by:

International Glaciological Society

NOTE:

Printed copies of this report are available from NTIS, 5285 Port Royal Rd., Springfield, Virginia 22161, or USACRREL, CECRL-IB, 72 Lyme Rd., Hanover, NH 03755-1290.

The International Classification for Seasonal Snow on the Ground

Prpared by Working Group on Snow Classification:

S. Colbeck (chair), E. Akitaya, R. Armostrong, H. Gubler,
J. Lafeuille, K. Lied, D. McClung and E. Morris

Issued by:

The International Commission on Snow and Ice
of the
International Association of Scientific Hydrology

and Co-Issued by:
International Glaciological Society

FOREWORD

In 1985 the International Commission on Snow and Ice established a Working Group on Snow Classification to update the old system for classifying snow on the ground. This group sought input from many people from various countries, and after several years of discussions about the different needs, it was able to put together a system that has widespread support.

After this long and difficult period of synthesizing ideas from different countries and users, we are fortunate to have the publication of this document made possible by the World Data Center A for Glaciology and CRREL. On behalf of ICSI, I would especially like to thank Dr. S. Colbeck, the Chairman of the Working Group, who has put much effort in the organization of the ICSI system's updating and made possible its publication through CRREL, as well as the members of his Working Group: Dr. E. Akitaya, Dr. R. Armstrong, Dr. H. Gubler, Dr. J. Lafeuille, Dr. K. Lied, Dr. D. McClung and Dr. E. Morris for their valuable contributions to this very important work.

V.M. Kotlyakov
President, ICSI

ACKNOWLEDGMENTS

It is probably not possible to provide a classification system that would truly satisfy all levels of users in all countries, but after several years of work, we have developed a system that we feel is a major step forward. We hope that we have addressed the needs of most users and that they will find the system useful. I thank those who encouraged the pursuit of a system that is based on morphology but includes the dominant physical processes as we understand them.

Among the members of the Working Group, Dr. H. Gubler should be recognized for completing the first draft of this report, and I thank the other members for comments on the many subsequent iterations. The names and addresses of the Working Group members are included so that they can act as sources of information. Many people outside of the Working Group also contributed in both moral support and suggestions. These included Dr. J. Montagne and Dr. S. Custer, who should have been members of the original Group. The staff at the Swiss Federal Institute for Snow and Avalanche Research took a deep interest in the project and contributed in many ways. Many other people helped with useful suggestions for improvements or comments on how the new system would affect their ongoing observations. Eric Brun translated the dictionary into French, and Stig Jonason translated it into Swedish.

The publication and distribution of this report were made possible by International Standardization funds from CRREL. I thank Dr. R. Armstrong for arranging for this through the World Data Center A for Glaciology, Boulder, Colorado, and I thank D. Cate for editing the document at CRREL.

Samuel C. Colbeck,
Chairman

CONTENTS

Foreword	ii
Acknowledgments	iii
Working Group on Snow Classification	v
Introduction	1
I. Features of deposited snow	2
Density	2
Grain shape	2
Grain size	3
Liquid water content	3
Impurities	3
Snow strength	4
Snow hardness	4
Snow temperature	5
Layer thickness	5
II. Additional measurements of deposited snow	5
Surface roughness	6
Load-bearing capacity of the snow surface	6
Water equivalent	6
Aspect	6
Appendix A: List of symbols	7
Appendix B: Definitions	9
Appendix C: Multilingualistic list of terms	11
Appendix D: Example of a data sheet for snow cover profile	15
Appendix E: Photographs of various grain shapes	17

TABLES

Table

1. Primary physical characteristics of deposited snow	2
2. Grain shape classification	foldout in back
3. Grain size	3
4. Liquid water content	4
5. Hardness of deposited snow	4
6. Snow cover measurements	5
7. Surface roughness	6

WORKING GROUP ON SNOW CLASSIFICATION

Dr. E. Akitaya
Institute of Low
Temperature Science
Hokkaido University
Sapporo Japan 060

Dr. S. Colbeck, Chair
USA CRREL
72 Lyme Rd.
Hanover NH 03755-1290
USA

Dr. J. Lafeuille
Centre d'Etudes de la Neige
BP 44
38402 St. Martin d'Heres
France

Dr. D. McClung
NRCC
3650 Wesbrook Mall
Vancouver BC V6S 2L2
Canada

Dr. R. Armstrong
World Data Center
CIRE
Campus Box 449
University of Colorado
Boulder CO 80309 USA

Dr. H. Gubler
Eidg. Inst. fur Schnee- und
Lawinenforschung
CH-7260 Weissfluhjoch/Davos
Switzerland

Dr. K. Lied
Norges Geotekniske Inst.
P.O. Box 40
Tasen Oslo 8
Norway

Dr. E. Morris
British Antarctic Survey
High Cross, Madingley Road
Cambridge CB3 0ET
UK

The International Classification for Seasonal Snow on the Ground

S. COLBECK, E. AKITAYA, R. ARMSTRONG, H. GUBLER,
J. LAFEUILLE, K. LIED, D. MCCLUNG AND E. MORRIS

INTRODUCTION

In 1954 the International Commission of Snow and Ice issued a classification for snow on the ground (Technical Memorandum No. 31, Associate Committee on Soil and Snow Mechanics, National Research Council, Ottawa, Canada). This work has been widely used as a standard for describing the most important features of seasonal snow covers and is often cited in publications where a common description is needed. Other systems have been developed and used more recently, in part because of the increase in knowledge about the formation of snow-cover crystals and the changing nature of the way observations are made. The practice was markedly different in different countries, and some consolidation and updating were badly needed before a widely acceptable system could be published.

A new committee was formed in 1985 to update the existing international classification by including results of recent research and adapting the guidelines to several more or less parallel systems in use today in different countries. Special consideration was given to meeting the requirements of the various user groups working with seasonal snow: snow avalanche safety, snow hydrology, seasonal snow-cover remote sensing, snow mechanics, and research in snow physics including snow metamorphism.

An important feature of the classification is that it has been set up as the basic framework, which can be expanded or contracted to suit the needs of any particular group ranging from scientists to skiers. It has also been arranged so that many of the observations can be made either with the aid of simple instruments or by visual methods. Since the two methods are basically parallel, measurements and visual observations can be combined to produce the degree of precision required for any particular type of work.

The morphological classification of grain shapes has been supplemented with a process-oriented classification that includes some remarks on the physical processes involved. In many discussions it has become clear that users can be divided into two groups, one group classifying with only morphological criteria and a second group always using more process-oriented reasoning for snow characterization. Attempts have been made to set up a more structured, tree-like, exclusively morphological classification, but so far they have clearly failed. Furthermore, these seem not to be accepted by the majority of users. The request to include parameters available from automatic texture analyses could not be accepted because of the lack of a standard, unambiguous set of parameter definitions.

The material has been arranged into two sections and several appendices. Alphanumeric and graphical symbols are defined to allow for easy characterizations of snow types. The alphanumeric symbols of the snow grain classification are different from those of the 1954 classification. Some graphic symbols have been added to adapt the classification for practical use. There are two

parallel alphanumeric symbols. The first simply divides the classification into *a,b,c,...* while the other uses letters from the English words, e.g., *dh* for depth hoar. Either of these two systems may be used since they are equivalent.

Solid precipitation, in the sense of freshly deposited snow particles, has been included in Section I on deposited snow. For the classification of falling snow, internationally recognized systems can be used when more detail is needed.

Section I is based on the fundamental features that determine the physical characteristics of a mass of snow and distinguish one type from another. It includes freshly fallen snow as well as surface deposits such as hoar and rime. Section II deals with other measurements that characterize the snow cover, including its surface features. The appendices include a list of symbols (A), a summary of definitions of terms (B), a multilingual dictionary of terms (C), an example of a graphic representation of a snow cover profile (D), and photographs to help practitioners classify snow (E).

I. FEATURES OF DEPOSITED SNOW

A snow cover is generally composed of layers of different types of snow, each of which is more or less homogeneous within its own boundaries. This section deals with the classification of the snow in any one layer. Inhomogeneity invariably occurs on a large scale and can occur within layers for reasons such as flow fingers, wind, or the disturbance caused by snow falling from trees. These features can be taken into account by classifying grain types within the disturbed areas separately and by making an additional description of the extent and shape of the disturbance. Three types of ice bodies that commonly occur in snow covers are also described: horizontal layers, vertical channels and basal ice.

Snow is very porous and sometimes contains liquid water. In the general case, therefore, snow can be regarded as a mixture of ice, air and water. The ice is in the form of crystals and grains that are usually bonded together to form a texture that possesses some degree of strength. The physical characteristics of a mass of snow, like those of many other materials, depend on its texture, its temperature and the relative proportions of its constituents. The primary distinctions between types of deposited snow are based on physical characteristics. The proposed standards are given in Table 1. The terms used in this table are defined in Appendix B.

Table 1. Primary physical characteristics of deposited snow.

Feature	Units	Symbol
Density	kg/m ³	ρ
Grain shape	(see Table 2)	F
Grain size, greatest extension	mm	E
Liquid water content	% by volume (Table 4)	θ
Impurities	% by weight	J
Strength (compressive, tensile, shear)	Pa	Σ
Hardness index	depends on instrument	R
Snow temperature	°C	T

Density

General symbol: ρ

Density is mass per unit volume. Mass is normally determined by weighing snow of a known volume. Sometimes total density and dry or ice density are measured separately.

Grain shape (form)

General symbol: F

In Table 2 (included as a foldout in the back of this report) the morphological classification of grains is supplemented by a process-oriented classification, including remarks on the most important physical processes involved. This side-by-side representation of the two classification types should help various user groups arrive at a more reliable classification and an easier physical interpretation of their observations.

For the grain shape classification, numbers 1–9 are used for the basic grain types, and letters *a*, *b*,... are used for the corresponding sub-classifications. An alternate set of letters is given (e.g., *dh* or *mf*) for those who want symbols that suggest the corresponding English description. The two sets, however, are equivalent. If one has to deal with mixtures of grain types, proportions of the various types may be expressed as the number of tenths, e.g., 8F2aE0.5 and 2F1cE1.0, where the first number is the fraction, *Fxx* indicates the shape and *Exx* indicates the size. The graphic symbols for the different types of a mixture can either be separated by commas or, if a metamorphic transition between the different types can be identified, arrows indicating the direction of transition.

Additional attributes can be used to refine the description of the grains. Examples of these attributes are grouped below and may be seen in Appendix E, which contains the photographs:

- General appearance: solid, hollow, broken, abraded, partly melted, rounded, angular;
- Grain surface: rounded facets, stepped or striated, rimed;
- Grain interconnections: bonded, unbonded, bond size, clustered, coordination number (number of bonds per grain), oriented texture, arranged in columns.

Grain size

The grain size of a more or less homogeneous mass of snow is the average size of its characteristic grains. If there is an obvious mixture of different grain types and sizes, the different classes may be characterized individually. The size of a grain or particle is its greatest extension measured in millimeters. Other definitions are possible depending on the application but have to be clearly stated. A simple method suitable for field measurements is to place a sample of the grains on a plate that has been ruled in millimeters. The average size is then estimated by comparing the size of the grains with the spacing of the lines on the plate. This estimate may differ from those obtained by sieving or stereology. Some users will need to specify the range or distribution of sizes.

The grain size of deposited snow is expressed in millimeters or alternatively by using the terms in Table 3. A grain size of 1 mm is classified as *E1.0*.

General symbol: *E*

Term	Size (mm)
Very fine	< 0.2
Fine	0.2–0.5
Medium	0.5–1.0
Coarse	1.0–2.0
Very coarse	2.0–5.0
Extreme	> 5.0

Liquid water content

General symbol: *θ*

Measurements of liquid water content or wetness are expressed as a percentage by volume, which usually requires a separate measurement of density. Several methods are in use today for field measurements to determine liquid water content: hot (melting) and cold (freezing) calorimetry, dilution and dielectric measurements. A general classification of liquid water content is given in Table 4.

Liquid water is only mobile if the irreducible water content is exceeded. The irreducible water content is about 3% by volume and depends significantly on snow texture, grain size and grain shape. This is the water that can be held by surface forces against the pull of gravity.

Impurities

General symbol: *J*

This subsection has been included in the classification to cover those cases in which the kind and amount of an impurity have an influence on the physical characteristics of the snow. In these cases the kind of impurity should be fully described and its amount given as a percentage by weight. Common impurities are dust, sand, organic material and solubles. Very low amounts of impurities do not strongly influence the physical properties of snow but are of hydrological and environmental interest. These are normally given in parts per million by weight (e.g. acids). The graphic symbol for impurities is

Table 4. Liquid water content.

Term	Remarks	Approximate Range of θ	Graphic Symbol
Dry	Usually T is below 0°C , but dry snow can occur at any temperature up to 0°C . Disaggregated snow grains have little tendency to adhere to each other when pressed together, as in making a snowball.	0%	
Moist	$T = 0^\circ\text{C}$. The water is not visible even at $10 \times$ magnification. When lightly crushed, the snow has a distinct tendency to stick together.	< 3 %	
Wet	$T = 0^\circ\text{C}$. The water can be recognized at $10 \times$ magnification by its meniscus between adjacent snow grains, but water cannot be pressed out by moderately squeezing the snow in the hands. (Pendular regime)	3–8 %	
Very Wet	$T = 0^\circ\text{C}$. The water can be pressed out by moderately squeezing the snow in the hands, but there is an appreciable amount of air confined within the pores. (Funicular regime)	8–15 %	
Slush	$T = 0^\circ\text{C}$. The snow is flooded with water and contains a relatively small amount of air	> 15 %	

Snow strength

General symbol: Σ

Snow strength depends on the stress state (compressive, tensile or shear), stress rate, strain and strain rate. In addition, strength depends on the sample volume because snow is imhomogeneous. To make measurements meaningful, all of these parameters must be considered. Moreover, strength types such as ductile, brittle fracture or maximum strength at low strain rates must be given.

Strain is dimensionless. The units are s^{-1} for strain rate, Pa for stress and Pa·s for stress rate.

Snow hardness

General symbol: R

Hardness measurements are subjective and produce an index value that depends on the instrument; therefore, the device has to be specified. A widely accepted instrument is the Swiss Rammsonde (cone tip angle: 60° ; base diameter: 40 mm; weight: 10 N/m; ram weight: 10 N). Hardness is measured in newtons. It may be classified as shown in Table 5, which includes both the Rammsonde and the commonly used hand test. With the hand test, objects of different areas are gently pushed into the snow with a penetration force of about 50 N, which is easily executed with the hand.

Table 5. Hardness of deposited snow.

Term	Swiss Rammsonde (N)	Order of magnitude strength (Pa)	Hand test	Symbol	Graphic symbol
Very low	0–20	$0\text{--}10^3$	fist	R1	
Low	20–150	$10^3\text{--}10^4$	4 fingers	R2	
Medium	150–500	$10^4\text{--}10^5$	1 finger	R3	
High	500–1000	$10^5\text{--}10^6$	pencil	R4	
Very high	> 1000	> 10^6	knife blade	R5	
Ice				R6	

Snow temperature**General symbol: T**

The temperature of snow should be given in °C. Sometimes it is desirable to record other related temperatures; the suggested symbols for the more common ones are

Temperature	T
1.5-m air temperature	<i>T_a</i>
Temperature of snow surface	<i>T_s</i>
Ground temperature	<i>T_g</i>
Snow profile temperature at height H (m)	
above the ground	<i>TH_{0.5}</i>
or below the surface	<i>TH_{-0.5}</i>

Layer thickness**General symbol: L**

The layer thickness is usually of primary interest, although in the case of lenses the lateral dimension is also important. The diameter and spacing of columnar features is essential for their description. For convenience, the use of centimeters is allowed as an exception to the SI system of units for measurements such as thickness and depth.

II. ADDITIONAL MEASUREMENTS OF DEPOSITED SNOW

A cross section of a snow cover can be described by classifying the snow in each layer, including the surface of the snow cover, as outlined in Section I. Some of the important measurements are listed in Table 6. The locations of the boundaries of the layers relative to the snow/ground interface should also be given. The location is generally established by its vertical distance from the surface of the ground, but when only the upper part of the snow cover is of interest or where it is difficult to use the ground as the reference, the snow surface may be taken as the reference. This should be indicated by using negative coordinate values.

The symbols *H*, *HS* and *HN* should be used for all vertical measurements, regardless of whether they are taken at a place where the snow surface is horizontal or inclined. Vertical measurements are sometimes preferred even when the snow lies on a slope. If, however, the measurements are perpendicular to an inclined snow surface, this fact should be indicated by using the corresponding symbols *D*, *DS* and *DN*.

Table 6. Snow cover measurements.

Term	Dimension	Symbol
Vertical coordinate (measured from the ground)	cm	<i>H</i>
Total depth of snow cover	cm	<i>HS</i>
Depth of daily new snowfall	cm	<i>HN</i>
Measurements corresponding to those above but taken perpendicular to an inclined snow cover	cm	<i>D</i>
		<i>DS</i>
		<i>DN</i>
Inclination of snow layer or ground	deg	ψ
Aspect of snow-covered slope	deg	<i>AS</i>
Surface roughness		<i>S</i>
Penetrability of snow surface layers		<i>P</i>
Water equivalent of snow cover	mm	<i>HSW</i>
Water equivalent of snow layer	mm	<i>HW</i>
Water equivalent of new snow layer	mm	<i>HNW</i>
Ratio of snow covered area to total area	tenths	<i>Q</i>
Age of snow deposit	hours, days or years	<i>A</i>

Surface roughness**General symbol: S**

This subsection does not refer to roughness due to the granular nature of snow but to the roughness of a snow surface caused by wind, rain, uneven evaporation or uneven melting. The average depth of the irregularities, measured in millimeters, can be combined with the relevant symbol, for example, $Sc15$. The wavelength and compass direction may also be of interest. The roughness types are given in Table 7.

Load-bearing capacity of the snow surface**General symbol: P**

Occasionally an approximate indication is required of the ability of a snow cover to support a certain load satisfactorily. The depth of penetration in millimeters of some suitable object, such as a ski or a foot, may be employed for this purpose. The following symbols are suggested:

Depth of ski track (skier supported on one ski)	PS
Depth of footprint (person standing on one foot)	PP
Penetration depth of a Swiss Rammsonde (first element by its own weight)	PR

Water equivalent**General symbol: HW**

The water equivalent is the height of water if a snow cover is completely melted, measured in millimeters, on a corresponding horizontal surface area.

Aspect**General symbol: AS**

The compass direction of the fall line of the snow-covered slope should be given by two digits, e.g. 09 for East, 18 for South, 27 for West or 36 for North.

Table 7. Surface roughness.

Term	Symbol	Graphic symbol
Smooth	Sa	—
Wavy	Sb	wavy
Concave furrows	Sc	concave
Convex furrows	Sd	convex
Random furrows	Se	random

APPENDIX A. LIST OF SYMBOLS

<i>Symbol</i>	<i>Description</i>	<i>Units</i>
<i>A</i>	Age of snow deposit	h, d, y
<i>AS</i>	Aspect of snow-covered slope	deg
<i>D</i>	Slope-perpendicular coordinate	cm, m
<i>DN</i>	Slope-perpendicular new snow thickness	cm, m
<i>DS</i>	Slope-perpendicular snow thickness	cm, m
<i>E</i>	Grain size	mm
<i>F</i>	Grain shape	
<i>F1a..F9e</i>	Grain shape classification	
<i>H</i>	Vertical coordinate above ground	cm, m
<i>HN</i>	Depth of new snowfall (daily)	cm, m
<i>HNW</i>	Water equivalent of new snow layer	mm
<i>HS</i>	Total depth of snow cover	cm, m
<i>HSW</i>	Water equivalent of snow cover	mm
<i>HW</i>	Water equivalent of layer	mm
<i>J</i>	Impurities	%, ppm (both by weight)
<i>L</i>	Layer thickness	mm, cm, m
<i>P</i>	Penetrability	mm
<i>PP</i>	Depth of foot print	mm
<i>PR</i>	Penetration depth of Swiss rammsonde	mm
<i>PS</i>	Penetration depth of ski track	mm
<i>Q</i>	Snow-covered area	tenths
<i>R</i>	Hardness index	N
<i>R1..R6</i>	Hardness classification	
<i>S</i>	Roughness of snow surface	mm
<i>Sa..Sc</i>	Surface roughness classification	
<i>T</i>	Temperature of snow	°C
<i>Ta</i>	Air temperature	°C
<i>Tg</i>	Ground temperature	°C
<i>TH..</i>	Snow profile temperature at height H (m) (i.e. <i>TH0.5</i> is the snow temperature 0.5 m above the ground)	°C
<i>Ts</i>	Temperature of snow surface	°C
<i>Ψ</i>	Inclination	deg
<i>ε</i>	Strain	
<i>θ</i>	Liquid water content	% (by volume)
<i>ρ</i>	Density	kg/m ³
<i>σ</i>	Stress	Pa
<i>Σ</i>	Strength	Pa

APPENDIX B. DEFINITIONS

Abraded	Mechanically rounded by interaction with other particles in the saltation layer
Aspect	The exposure of the terrain as indicated by compass direction of the fall line
Calorimetry	A method for determining the amount of heat needed to either freeze the liquid water content or melt the ice portion of the snow; used to determine the liquid water content
Crust	A hard, usually thin layer consisting of either one or a few grains in thickness or consisting of uniform, well-bonded material
Crystal	A solid whose atoms or molecules have a regularly repeated arrangement that may be outwardly expressed by plane faces
Density	Mass per unit volume
Dielectric devices	Instruments that use the dielectric properties of snow to determine the liquid water content through capacitance and density measurements
Dilution method	Method for determining the liquid water content of snow based on the reduction in concentration when the snow is added to an aqueous solution
Equilibrium form	The shape (usually rounded) resulting from no or slow growth
Facet	A crystal face or flat surface of a crystal; external manifestation of internal order
Firnspiegel	The thin, clear sheet of ice that forms over snow by absorption of sunlight on clear, cold days; gives bright, specular reflection of sun
Flow fingers	Vertical channels with percolating water
Funicular regime	The condition of high liquid water content in which liquid exists in continuous paths; grain-to-grain bonds are weak
Grain bond	The interconnection between grains, usually neck-like and narrow
Grain, particle	The smallest characteristic subunit of snow texture recognizable with a hand lens (e.g. 10 \times); it can consist of one or more crystals of ice
Hardness	The resistance to penetration of an object into snow
Ice	Ice crystals frozen together, with isolated pores and a density greater than about 830 kg/m ³
Ice layer	Snow grains that have been frozen together to form a hard mass, which may still be permeable
Irreducible liquid content	The liquid content held by capillarity against the pull of gravity
Kinetic growth form	Faceted shapes that result from rapid growth
Layer	A stratum of snow that is different in at least one respect from the strata above and below
Liquid water	All water in the liquid state; sometimes called free water
Morphological classification	A classification of the shape of the individual grains

Pendular regime	The condition of low liquid-water content where air exists in continuous paths; grain-to-grain bonds give strength
Penetrability	The depth of penetration of an object into the snow cover
Solid precipitation	The various kinds of solid water particles that develop in the atmosphere and fall earthward, for example, snow crystals or ice pellets, including freshly deposited particles that have not undergone perceptible transformation after being deposited on the ground; when clear morphological differences exist between falling and deposited particles, the term applies to precipitation while it remains air-borne
Process-oriented classification	A classification with respect to the most important physical processes responsible for a given grain shape
Sintering	The process of bond formation in snow
Size	The largest dimension of a grain or particle, measured in millimeters
Specific surface area	The surface area per unit mass of a bulk sample of snow
Striation	Easily recognizable growth steps across facets or crystal surfaces
Slush	Snow that is soaked with water and has very little strength
State of snow	Snow as characterized by such properties as liquid water content, temperature, impurities and hardness
Structure	Stratification or layering of snow, usually seen in snow pits
Suncrust	A hard, thin layer with refrozen crystals from surface melting
Surface roughness	The average shape and depth of the irregularities at a snow surface
Texture	The intergranular relationship; the size, shape and arrangement of grains as seen with a hand lens
Type of snow	Snow characterized by its texture and density

APPENDIX C: MULTILINGUAL LIST OF TERMS

<i>English</i>	<i>German</i>	<i>French</i>	<i>Swedish</i>	<i>Russian</i>
abraded	abgeschliffen	abrasé	avslipad	корродированный
air	Luft	air	luft	воздух, воздушный
airborne	in der Luft schwebend	dans l'air	luftburen	с воздуха (наблюдения)
alphanumeric	alphanumerisch	alphanumérique	alfanumerisk	аналогоцифровой
atom	Atom	atome	atom	атом
avalanche safety	Lawinsicherheit	securité contre les avalanches	lavinsäkerhet	лавинная защищенность,
bond size	Bindungsdurchmesser	taille des ponts	bindningsstorlek	безопасность
bonded	gebunden	soudés	bunden	размер контакта, связи
brittle	spröd	fragile	spröd	связанный
broken	zerbrochen	brisé	bruten	хрупкий, ломкий
classification	Klassifikation	classification	klassificering	сломанный, разрушенный
clustered	in Gruppen	en grappes	samlad	классификация
coarse	grob	gross	grov	агрегированный
column	Säule	colonne	pelare	грубый, необработанный;
				крупнозернистый
compressive	unter Druck	en compression	kompressiv	колонка; столбик
concave furrows	konkave Furchen	sillons concaves	konkava fåror	(снежинка)
				сжимающий
convex furrows	konvexe Furchen	sillons convexes	konvexa fåror	вогнутые формы
coordination number	Koordinationszahl	nombre de coordination	koordinationalstal	микрорельефа (бороздки)
crust	Kruste	croûte	skorpa, skare	выпуклые формы микрорельефа
crystal	Kristall	cristal	kristall	координационное число
cup	Becher	gobelet	bägare	корка
decompose	spalten, zerfallen	décomposer	sönder dela	кристаллический
degree	Grad	degré	grad	кубок, бокал
density	Dichte	densité	densitet	распадается
depth hoar	Tiefenreif	givre de profondeur	rinnsnö	степень, градус
droplet	Tropfen	gouttelette	liten dropp	плотность
dry	trocken	sec/sèche	torr	глубинная изморозь
ductile	duktil	ductile	tänjbar	капля
evaporation	Verdampfen	évaporation	avdunstning	сухой
facet	Facette	facette	fasett	пластичный, вязкий
faceted	facetiert	à facette	fasetterad	испарение
				грань
				гранчатый, ограниченный

<i>English</i>	<i>German</i>	<i>French</i>	<i>Swedish</i>	<i>Russian</i>
featherlike	federförmig	poudreuse	fjäderformig	перьявидный
fine	fein	fin	fin	мелкий, мелкозернистый
finger	Finger	doigt	finger	палец
fist	Faust	poing	näve	кулак
footprint	Fussabdruck	empreinte	fotavtryck	отпечаток подошвы
fragmented	zerbrochen	fragmenté	fragmenterad	фрагментарный
funicular regime	zusammenhängende Wasserverteilung	régime funiculaire	funiculär regim	струйный (фундуктулярный) режим
glazed	blank	vitreux	glaserasad	обледенелый
grain shape	Kornform	forme des grains	kornform	форма зерен
grain size	Korngröße	taille des grains	kornstorlek	размер зерен
graphical	graphisch	graphique	grafisk	графический
graupel	Graupel	neige roulée	snoöhagel	снежная крупа
ground	Boden	sol	mark	грунт
hail	Hagel	grêle	hagel	град
hand lens	Handlupe	loupe	lupp	луна
hand test	Handtest	test manuel	handtest	измерения, сделанные вручную
hardness	Härte	dureté	hårdhet	твёрдость
hexagonal	sechseckig	hexagonal	hexagonal	гексагональный, шестиугольный
hollow	hohl	creux	ihålig	полый
homogeneous	homogen	homogène	homogen	гомогенный, однородный
horizontal	horizontal	horizontal	horisontell	горизонтальный
ice	Eis	glace	is	лед
ice pellet	Eiskügelchen	sphère de glace	snoähagel	ледяная крупа
impurity	Verunreinigung	impureté	föroringning	примесь, включение
inclination	Neigung	inclinaison	lutning	наклон
inclined	geneigt	incliné	lutande	наклонный
instrument	Instrument	instrument	instrument	прибор, инструментальный
intergranular	intergranular	intergranulaire	intergranulär	межзеренный
irregular	irregulier	irrégulier	oregbundens	неправильный, неравномерный
isotropic	isotrop	isotrope	isotrop	изотропный
kinetic growth	geordnetes	croissance cinétique	kinetisk tillväxt	кинетический рост
knife blade	Kristallwachstum	lame de couteau	knivblad	лезвие ножа
laminar	Messerklinge	laminaire	laminär	ламинарный
layering	geschichtet	stratigraphie	lagring, skiktning	слоистость
	Schichtung			

<i>English</i>	<i>German</i>	<i>French</i>	<i>Swedish</i>	<i>Russian</i>
low	gering	bas	läg	низкий
medium	mittel	moyen	intermediär	умеренный, средний
melted	geschmolzen	fondu	smält	талый
melting	schmelzend	fondant	smältsande	таяние
mixed forms	gemischte Formen	formes mélangées	blandade former	смешанные формы
mixture	Mischung	mixture	blandningar	смеси
moist	feucht	humide	fuktig	сырой, влажный
needle	Nadel	aiguille	nål	игла
new snow	Neuschnee	neige fraîche	nysnö	свежевыпавший снег
pencil	Bleistift	crayon	penna, blyertspr Penna	карандаш
pendular regime	unzusammenhängende Wasserverteilung	régime pendulaire	pendulär regim	катиллярный (маятниковый) режим
penetrability	Durchdringbarkeit	pénétrabilité	penetrerbarhet	проникаемость (механическая)
permeability	Durchlässigkeit	perméabilité	permeabilitet	проникаемость
perpendicular	rechtwinklig	perpendiculaire	vinkelrät	перпендикулярный, отвесный
planar	eben	plan	plan	плоский
plate	Platte	plat	platta	пластиинка
prismatic	prismatisch	prismatique	prismatisk	призматический
rain	Regen	pluie	regn	дождь
random furrows	unregelmäßige Furchen	sillons désordonnés	slumpmässiga färor	беспорядочный микрорельеф
rimed	Reif	givre	difrost	иней, изморозь
roughness	bereift	givré	frostbelagd	покрытый инеем
rounded	Rauheit	rugosité	grövhet	шероховатость, неровность
seasonal snow cover	gerundet	arrondi	avrundad	округлый
	Saisonschneedecke	manteau neigeux	säsongsmässigt snötäcke	сезонный снежный покров
shear	Scherung	cisaillement	skjuvning, skjuvra	сдвиг, срез
sixfold	sechszählig	sextuple	sextalig	шестикратный
ski track	Skispur	trace de ski	skidspår	лыжня
slope	Hang	pente	sluttning	склон
slush	Matsch	trempé	slask	талья снег, слякоть, шуга
smooth	glatt	lisse	jämna	гладкий, ровный
snow	Schnee	neige	snö	снег
snow-covered area	schneebedeckte Fläche	surface enneigée	snötäckt område	заснеженная территория
snow deposit	Schneablagerung	dépot de neige	snöavlagring	отложенный снег (твёрдые осадки)
snow hydrology	Schnee Hydrologie	hydrologie nivale	snöhydrologi	гидрология снега
snow mechanics	Schneemechanik	mecanique de la neige	snömekanik	механика снега
snow metamorphism	Schneeartumwandlung	metamorphisme de la neige	snömetamorfos	метаморфизм снега

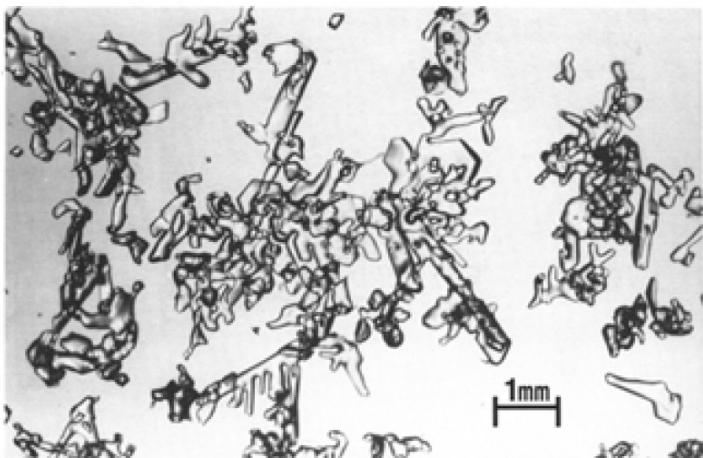
<i>English</i>	<i>German</i>	<i>French</i>	<i>Swedish</i>	<i>Russian</i>
snow physics	Schneephysik	physique de la neige	snöfysik	физика снега
solid	Voll-(körper)	solide	fast kropp	твердый
solid precipitation	fester Niederschlag	précipitation solide	fast nederbörd	твёрдые осадки
spatial	räumlich	spatial	rumslig	пространственный
stellar	Stern	en étoile	stjärnformig	звездчатый
strain	Deformation	déformation	deformation	деформация
strain rate	Deformationsrate	vitesse de déformation	deformationshastighet	скорость деформации
stratification	Schichtung	stratification	stratifiering, skiktning	стратификация
strength	Festigkeit	résistance	hållfasthet	прочность
stress	Spannung	contrainte	spänning	напряжение, давление
stress rate	Spannungsrate	vitesse de mise en contrainte	spänningshastighet	скорость нагружения
striated	stufig, gestreift	strié	räfflad	бороздчатый, покрытый штриховкой
subunit	Untereinheit	sous unité	underenhet	подраздел
sun	Sonne	soleil	sol	солнце
supercooled	unterkühlt	surfondu	underkyld	переохлажденный
surface	Oberfläche	surface	yta	поверхность
surface deposit	Oberflächenablagerung	dépot en surface	ytaglaring	поверхностное отложение, поверхностные осадки
surface hoar	Oberflächenreif	givre en surface	rimfrost	поверхностная изморозь, иней
Swiss rammonde	Rammonde	sonde de battage	stötsond, rammsond	швейцарский penetrometer, зонд
temperature tensile	Temperatur unter Zug	température sous/de tension	temperatur tensil	Хефели
transformation	Umwandlung	transformation	omvandling	температура
water	Wasser	eau	vatten	растяжение, на разрыв
wavy	wellig		vågg	(применимительно к
wet	nass		våt	прочностным испытаниям)
wind	Wind	vent	vind	превращение, преобразование
with steps	stufig	avec des stries, en escalier	stegformad	водный
				волнистый
				влажный
				ветер
				постепенно

APPENDIX D. EXAMPLE OF A DATA SHEET FOR A SNOW COVER PROFILE

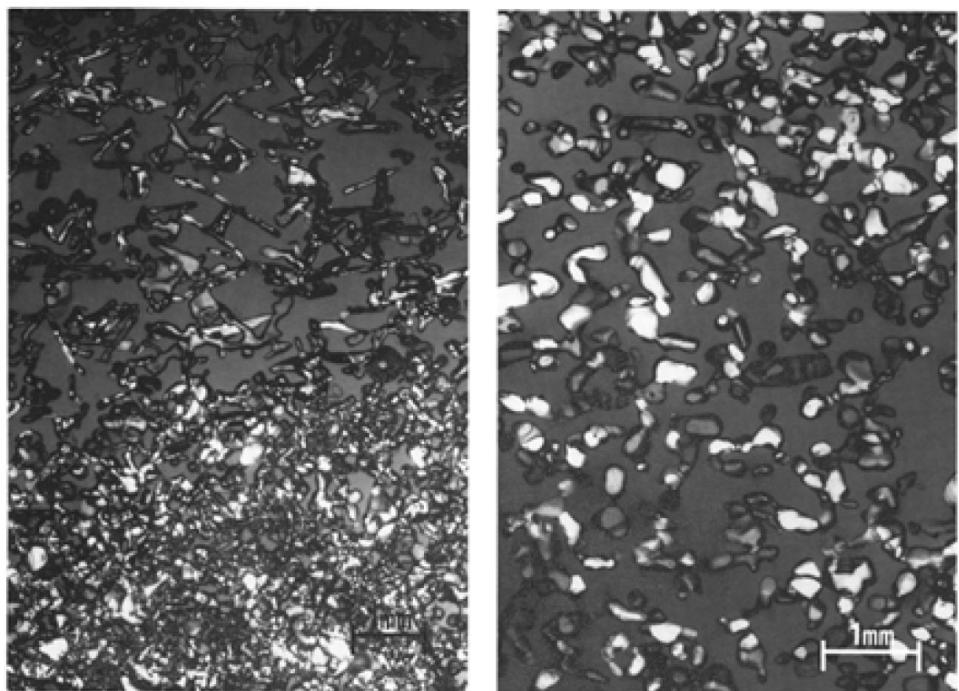
SNOW COVER PROFILE										Observer Meister	Date 23 Feb 1989	Remarks Wind loaded slope				
										Time 9:00:00	Number 1					
Location Totalphorn										Air Temperature	-5.0					
H.A.S.L. 2500					Co-ordinates 781500/190200					Cloudiness	C _u , Ac lens 5/8					
Aspect N					Slope 40					Precipitation	None					
HS 193 cm HSW 535 mm P 177 kg/m ³ R 88 N										Wind	SE 5 m/s					
T 20	18	16	14	12	10	8	6	4	2	H	θ	F	E	R	HW P	Comments
R 1000	900	800	700	600	500	400	300	200	100							
210																
200																
190										/	1-1.5 X					
180										●	1-1.5 X	28				
170										●	1-2	147				
160										●	.5-1 /	39				
150										V	1-2 /	205				
140										□	1-2 /	41				
130										□	1-2	215				
120												51				
110												268				
100												56				
90												294				
80												320				
70												326				
60																
50																
40																
30																
20										Λ	1-3 /					
10																
										R	T					

SNOW COVER PROFILE									Observer			Remarks							
									Date	Time	Number								
Location									Air Temperature										
H.A.S.L.					Co-ordinates				Cloudiness										
Aspect					Slope				Precipitation										
HS HSW p R									Wind										
T	20	18	16	14	12	10	8	6	4	2		H	θ	F	E	R	HW p	Comments	
R	1000	900	800	700	600	500	400	300	200	100									
++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	210								
++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	200								
++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	190								
++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	180								
++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	170								
++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	160								
++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	150								
++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	140								
++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	130								
++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	120								
++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	110								
++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	100								
++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	90								
++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	80								
++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	70								
++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	60								
++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	50								
++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	40								
++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	30								
++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	20								
++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	++	10								

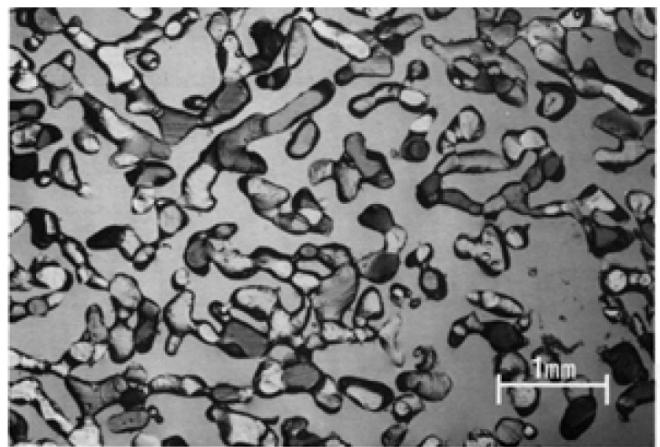
APPENDIX E: PHOTOGRAPHS OF VARIOUS GRAIN SHAPES



Class 2dc, partly decomposed precipitation particles. Photo by E. Akitaya.



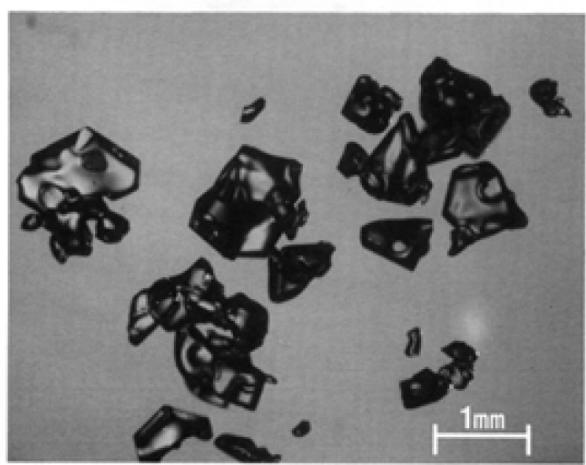
Class 2bk and 9wc, highly broken particles (on top) and wind crust (on bottom). Photo by E. Akitaya.



*Class 3lr, large rounded particles.
Photo by E. Akitaya.*

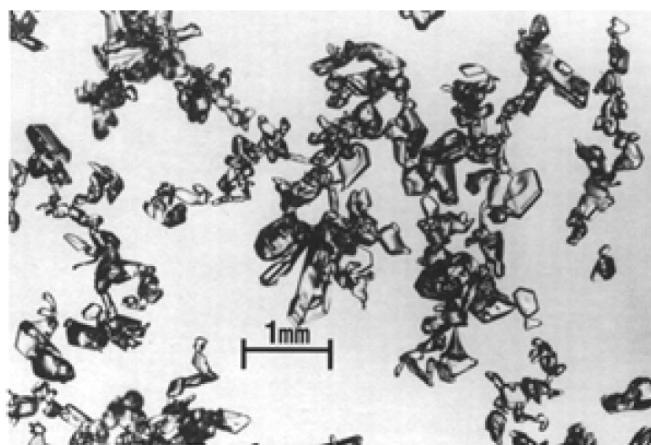


*Class 3mx, rounded particles
with developing facets. Photo by
E. Akitaya.*

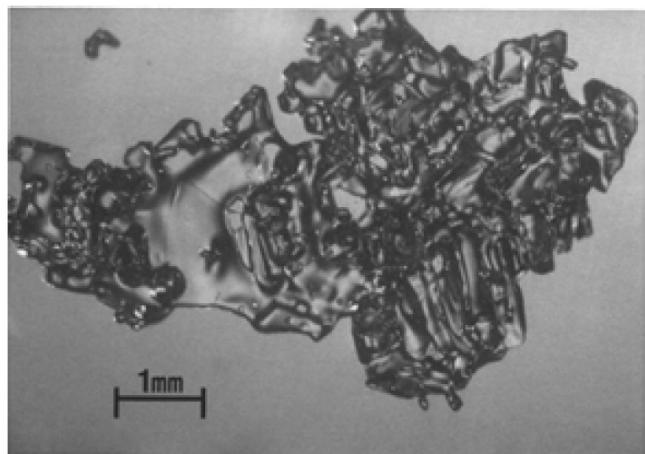


*Class 4fa, solid faceted particles. Photo by
E. Akitaya.*

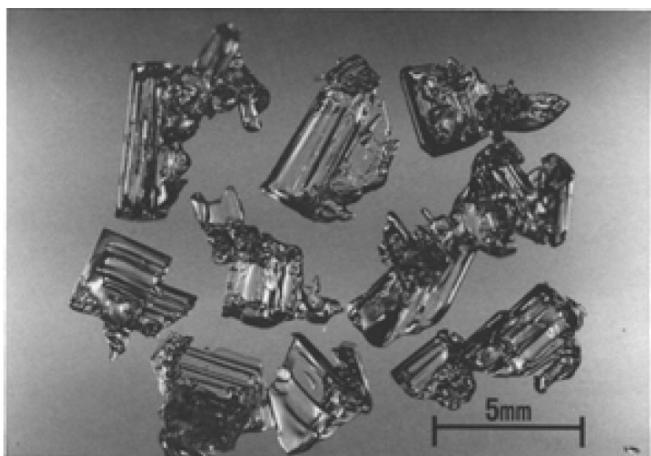
Class 4sf, small faceted particles in surface layer. Photo by E. Akitaya.

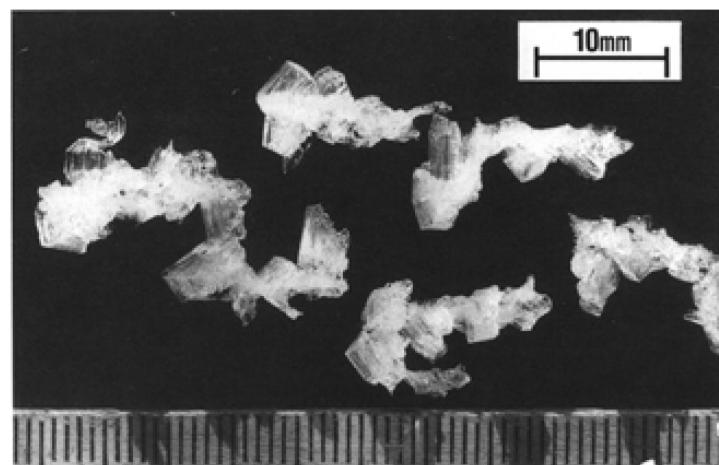


Class 4mx, faceted particles with recent rounding (buried surface hoar, 7sh, in this example). Photo by E. Akitaya.

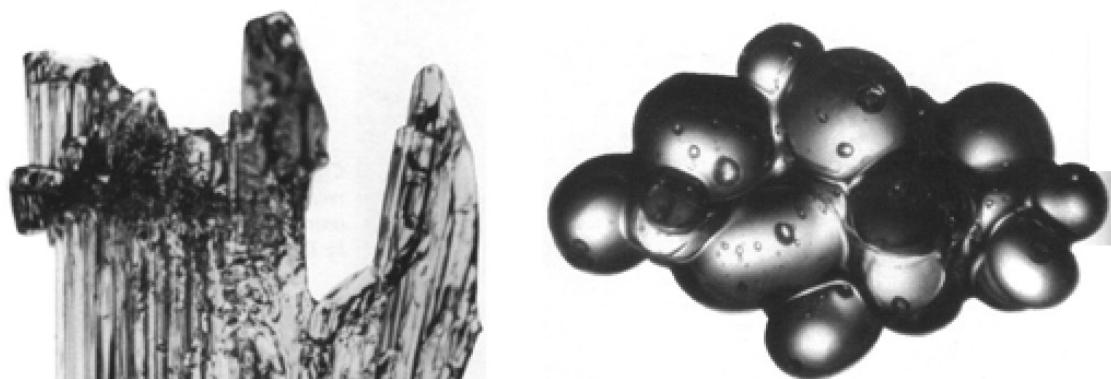


Class 5cp, cup-shaped, striated crystals. Photo by K. Izumi.

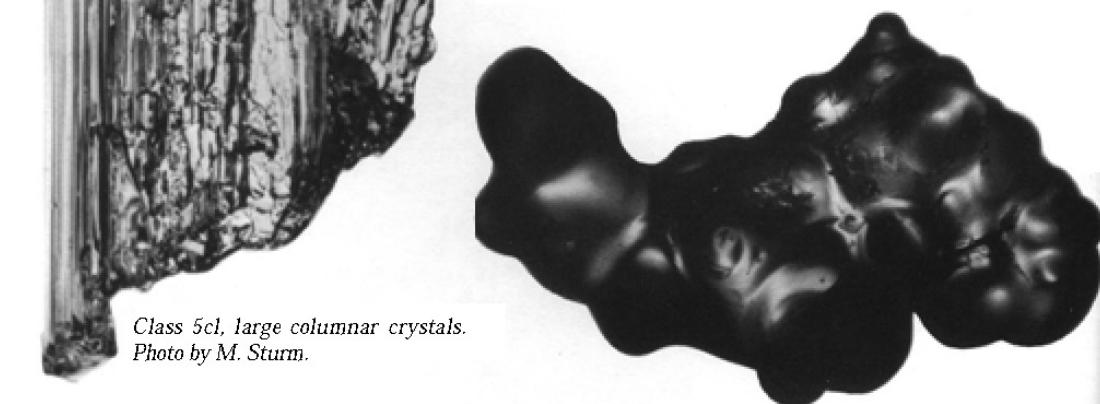




Class 5dh, cup-shaped crystals arranged in columns. Photo by E. Akitaya.

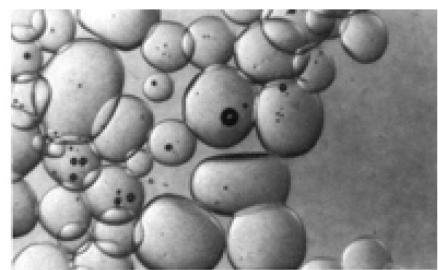


Class 6cl, clustered single crystals at low liquid content. Photo by S. Colbeck.

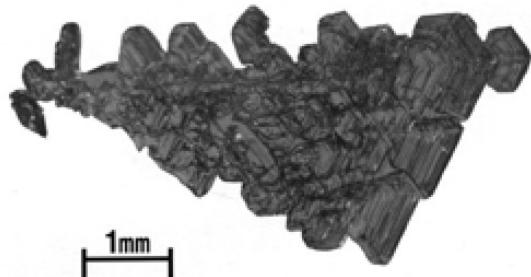


Class 5cl, large columnar crystals. Photo by M. Sturm.

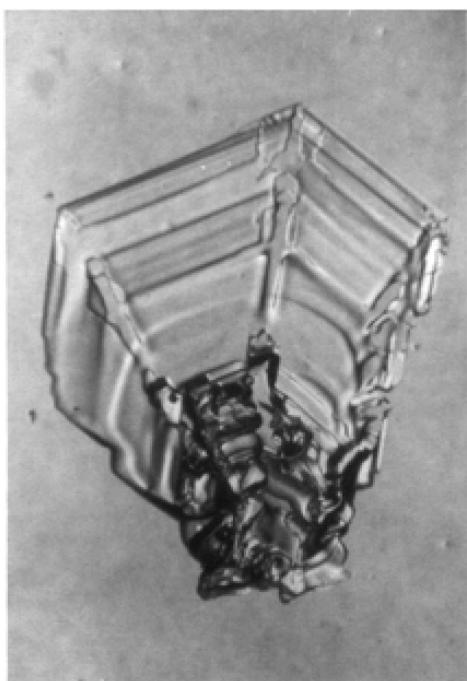
Class 6mf, polycrystalline particle from melt-freeze cycles. Photo by S. Colbeck.



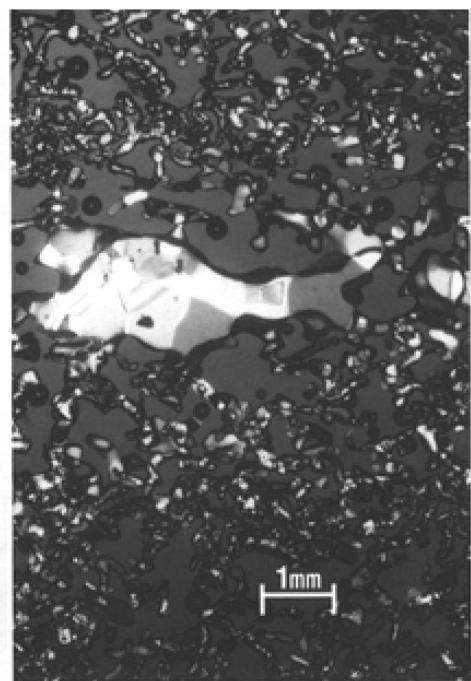
Class 6sl slush. Photo by S. Colbeck.



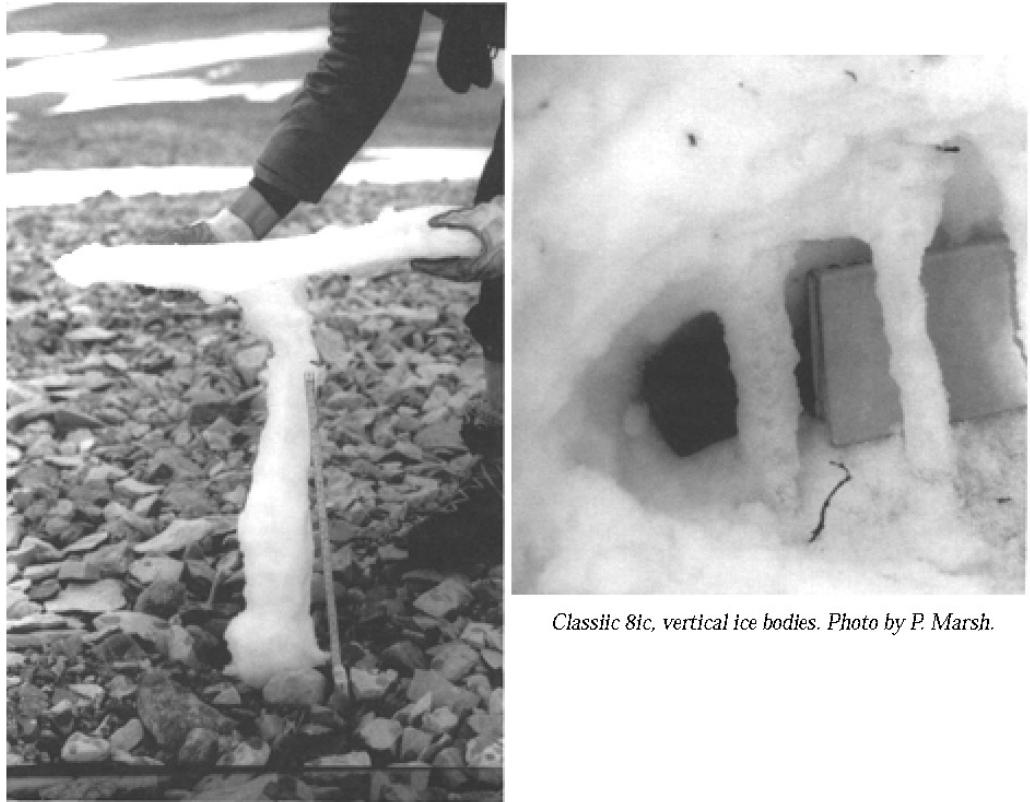
Class 7sh, surface hoar. Photo by E. Akitaya.



Class 7ch, cavity hoar. Photo by S. Colbeck.

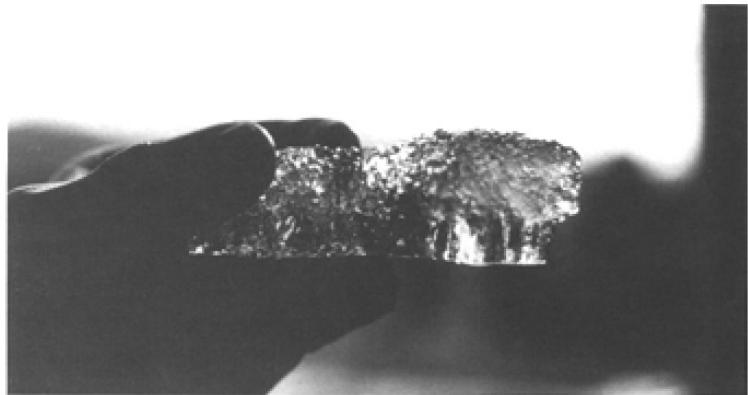


Class 8il, horizontal ice layer (in dry snow, 3sr, in this example). Photo by E. Akitaya.



Classic 8ic, vertical ice bodies. Photo by P. Marsh.

Class 8ic and 8il, vertical and horizontal bodies. Photo by P. Marsh.



Class 8bi, basal ice layer. Photo by S. Custer.



Class 9sc, sun crust-firn spiegel. Photo by E. Wengi.

TABLE 2 GRAIN SHAPE CLASSIFICATION

MORPHOLOGICAL CLASSIFICATION				PROCESS-ORIENTED CLASSIFICATION		ADDITIONAL INFORMATION ON PHYSICAL PROCESSES AND STRENGTH			
BASIC CLASSIFICATION	SMB	SMB	SMB	SHAPE	PLACE OF FORMATION	CLASSIFICATION	PHYSICAL PROCESSES	DEPENDENCE ON MOST IMPORTANT PARAMETERS ON STRENGTH	COMMON EFFECT
PRECIPITATION PARTICLES	+	1			Cloud				
a	Columns		c1	Short prismatic crystal, solid or hollow			Growth at high supersaturation at -3° to -8°C, and below -22°C		
b	Needles		nd	Needle-like, approx. cylindrical			Growth at high supersaturation at -3° to -5°C		
c	Plates		pl	Plate-like, mostly hexagonal			Growth at high supersaturation at 0° to -3°C and -8° to -25°C		
d	Stellars		sd	Six-fold star-like			Growth at high supersaturation at temperatures between -12° to -16°C.		
	Dendrites			planar or spacial			Polyocrystals growing at varying environmental conditions		
e	Irregular crystals		ir	Clusters of very small crystals			Heavy riming of particles by accretion of supercooled water		
f	Graupel		gp	Heavily rimed particles			Growth by accretion of supercooled water		
g	Hail		hl	Laminar internal structure, translucent or milky, glazed surface			Frozen rain		
h	Ice pellets		ip	Transparent, mostly small spheroids					

TABLE 2 (CONT'D) . GRAIN SHAPE CLASSIFICATION

DECOPOSING AND FRAGMENTED PRECIPITATION PARTICLES 	2	dc	Partly rounded particles, characteristic shapes of precip- itation particles still recognizable 	Recently deposited separation snow	Initial rounding and area to reduce surface free energy at low temperature gradients	Strength decreases with time; faint-like arrangement of dendrites has modest initial strength
				Wind-broken particles; initially fractured closely packed by wind; then rapid rounding due fragmentation followed by rounding and growth to small size	Fragmanted particles are quickly sintering and packing increase with wind speed	Quick sintering results in rapid strength increase
ROUNDED GRAINS (MONOCRYSTALS) 	3	sr	Small rounded particles 	Small equilibrium form	Growth rate increases with increasing temperature and decreasing grain size	Strength increases with time and density and decreasing grain size
				Well-rounded; particles of size <0.5 mm often well bonded 	Decrease of specific surface area by slow decrease of number of grains and increase of mean grain diameter; equilibrium form may be partly faceted at lower temperatures	Strength increases with time and density and decreasing grain size
b	lr	Large rounded particles 	>0.5 mm 	Large equilibrium form	Same as above	Same as above
				Well-rounded particles of size >0.5 mm	Grain-to-grain vapor diffusion due to low to medium temperature gradients; mean excess vapor density remains below critical value for kinetic growth	Grain-to-grain vapor diffusion due to low to medium temperature gradients; mean excess vapor density remains below critical value for kinetic growth
c	mx	Rounded particles with few facets which are developing 		Transitional form as temperature gradient increases	Growth regime changes if temperature gradient increases above critical value of about 10°C/m	Grains are changing in response to a increase-decrease in temperature gradient
				Rounded particles with few facets which are developing 	Solid kinetic growth form	Desintering could occur in high-density snow because of small pores
FACETED CRYSTALS 	4	fa	Solid faceted crystals; usually hexagonal prisms 	Dry Snow	Strong grain-to-grain vapor diffusion driven by large temperature gradient; excess vapor density above critical value for kinetic growth	Strength rate increases with temperature, tem-perature gradient, and growth rate and grain size; may not occur in high-density snow
				Small faceted crystals in surface layer; <0.5mm in size 	Kinetic growth form at early stage of development	May develop directly from 1 or 2a due to large, near-surface temperature gradients
b	sf	Small faceted particles 	<0.5mm in size 	Transitional form as temperature gradient decreases	Temperature gradient may periodically change sign but remains at a high absolute value	Low-strength snow
				Faceted particles with recent rounding of facets 	Faceted grains are rounding due to decrease in temperature gradient	Faceted grains are rounding due to decrease in temperature gradient

TABLE 2 (CONT'D). GRAIN SHAPE CLASSIFICATION

CUP-SHAPED AND CRYSTALS; DEPTH HOAR	5	Dry Snow	Hollow or partly solid cup-shaped kinetic growth crystals usually hollow	Very fast growth at large temperature gradient	Formation increases with increasing vapor flux	Usually fragile but strength increases with density
	a	CP	Cup-shaped, striated crystal; usually hollow	Intergranular arrangement in columns; most of the lateral bonds between columns have disappeared during crystal growth	Snow has almost completely recrystallized; high recrystallization rate for long period at low snow density and high external temperature gradient facilitates formation	Very fragile snow
Columns of depth hoar	b	dh	Large, cup-shaped striated hollow crystals arranged in columns (<10 mm)	kinetic growth forms arranged in columns	the lateral bonds between columns have disappeared during crystal growth	Longer time required than for any other snow crystal
	c	c1	Very large, columnar crystals with c-axis horizontal (10-20 mm)	Final growth stage of depth hoar at high temperature gradient in low-density snow	Evolves from earlier stage described above; some bonding occurs and new crystals are initiated	Some strength returns
WET GRAINS	6	Wet Snow	Grain clusters without melt-freeze cycles	Wet snow at low water content, pendular regime; clusters form to minimize surface free energy.	Meltwater can drain; too much water leads to slush; freezing leads to melt-freeze particles	Ice-to-ice bonds give strength.
	a	c1	Clustered rounded crystals held by large ice-to-ice bonds; water in internal veins among three crystals or two-grain boundaries	Grain clusters without melt-freeze cycles	High strength in the frozen state; lower strength in the wet state; radiation penetration over time restores 6a; strength increases with number of melt-freeze cycles	High strength in the frozen state; lower strength in the wet state; radiation penetration over time restores 6a; strength increases with number of melt-freeze cycles
Rounded poly-crystals	b	mf	Individual crystals are frozen into a solid polycrystalline grain; may be seen either wet or refrozen	Melt-freeze polycrystals	Wet snow at low water content; melt-freeze cycles form polycrystals when water in veins freezes	Water drainage blocked by impermeable layer of ice in ground; high energy input to snow cover
	c	s1	Separate rounded crystals completely immersed in water	Poorly bonded, rounded single crystals	High liquid content; equilibrium form of ice in water	by solar radiation, high air temperature or water input
FEATHERY CRYSTALS	7	sh	Striated, usually feathered crystals surface	Cold snow air	Rapid kinetic growth of ice crystals at the snow surface by rapid transfer of water vapor toward the snow surface; snow surface cooled below ambient air temperature by radiation cooling	Increasing growth rate of ice crystals at the snow surface; strength may remain low for extended periods when buried in cold snow
	a	hoar	aligned; usually flat, sometimes needle-like	V	Kinetic growth form in air	Extremely fragile, extremely strong; strength may remain high air temperature to increase relative humidity of the air

TABLE 2 (CONT'D). GRAIN SHAPE CLASSIFICATION

ICE MASSES	b	Cavity hoar	ch	Striated, planar [cavities or feathery in snow; crystals grown in same form	Kinetic growth form	[Plate or retherry crystals may grow in high-temperature
	a	Ice layer	il	Horizontal ice layer	Icy layer from layers in refreezing of draining snow being meltwater; usually melted and retains some degree of refrozen permeability	[Depends on timing of percolating water and cycles of melting and refreezing; water may be preferentially held by fine-grained layer such as a buried wind crust
	b	Ice column	ic	Vertical ice body	Within icy column from refreezing of draining meltwater	[Flow fingers more likely to occur if snow is highly stratified; freezing greater than flow fingers due to heat conduction into surrounding snow at -20°C]
c	Basal ice	bi	Basal ice layer	Base of snow cover of ponded meltwater	Water ponds above substrate and freezes by heat conduction into cold substrate (e.g., permafrost)	[Formation enhanced if substrate is impermeable and very cold, if snow is very cold]
SURFACE DEPOSITS AND CRUSTS	9	Rime	rm	Soft rime: irregular deposit; hard time: small supercooled water droplets frozen in place	Surface rime	[Water ponds above substrate and freezes by heat conduction into cold substrate (e.g., permafrost)]
	a	Rain crust	rC	Thin, transparent surface glaze or clear surface layer	Surface rime	[Accretion of small, supercooled fog droplets onto surface grains]
	b	Rain crust	—	—	Surface rime	[Increases with fog density and exposure to wind]
	c	Sun crust, firm sponginess	SC	Thin, transparent surface glaze or surface film	Surface rime	[Thin, often breakable ice crust]

TABLE 2 (CONT'D) . GRAIN SHAPE CLASSIFICATION

d	wc Wind crust	Small, broken or abraded, closely- packed particles; well sintered	Wind crust Surface	Wind crust	Hardness of crust increases with wind speed, decreasing particle size and moderate temperature	Hard, sometimes breakable crust
e	mfc Melt- freeze crust	Crust of recog- nizable melt- freeze poly- crystals	Near surface	Fragmentation and packing of wind trans- ported snow particles; high number of contact points and small size causes rapid strength increase through sinter- ing	Hardness of crust increases with wind speed, decreasing particle size and moderate temperature	Hardness increases with number of melt-freeze cycles



Class 9sc, sun crust-firn spiegel. PHOTO BY E. WENGLI.

